



Traductions et retraductions des *Nefs des folz* en français

L'éventail des possibles à l'intérieur du vulgaire

Type de publication : Article de collectif

Collectif : [Le Choix du vulgaire. Espagne, France, Italie \(XIII^e-XVI^e siècle\)](#)

Auteur : Metzger-Rambach (Anne-Laure)

Résumé : La traduction des *Nefs* met en évidence la nature des représentations de la langue vulgaire (allemand, français) face au latin. Il s'agit de rappeler la portée morale de toute littérature jocosérieuse et quelle sagacité suppose la lecture d'un texte composé en langue « narragonique ». La langue vulgaire bénéficie d'une double réhabilitation à la fois morale et littéraire, elle se fait satire et expose ses qualités propres dans un subtil travail d'écriture.

Pages : 143 à 158

Collection : [Rencontres](#), n° 255

Série : Colloques, congrès et conférences sur la Renaissance européenne, n° 86

Thème CLIL : 4027 -- SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES, LETTRES -- Lettres et Sciences du langage -- Lettres -- Etudes littéraires générales et thématiques

EAN : 9782812434372

ISBN : 978-2-8124-3437-2

ISSN : 2261-1851

DOI : 10.15122/isbn.978-2-8124-3437-2.p.0143

Éditeur : Classiques Garnier

Mise en ligne : 02/10/2015

Langue : Français

[Afficher en ligne](#)